

**See translation in English below. Dutch version is the original and prevailing T&C.**

---

## **ALGEMENE VOORWAARDEN DLP B.V.**

**(gebaseerd op de ANVR-boekingsvoorwaarden voor losse reisdiensten)**

### **1 ALGEMEEN**

- 1 Wij verkopen vliegtickets voor een vlucht vanuit Schiphol Nederland naar Baku in Azerbeidzjan (GYD) en vice versa.
- 2 De heenvlucht zal op 10 november 2024 zijn in de ochtend. De terugvlucht zal op 14 november 2024 zijn in de ochtend.
- 3 De vluchten wordt uitgevoerd door Corendon Airlines (de Chartermaatschappij).
- 4 De prijs voor de heenvlucht bedraagt EUR 1300. De prijs voor de terugvlucht bedraagt EUR 450. Als zowel een ticket voor de heenvlucht als voor de terugvlucht wordt gekocht, bedraagt de totaalprijs EUR 1500.
- 5 Wij verkopen geen vliegtickets aan natuurlijke personen.
- 6 Alhoewel wij ernaar streven om de vluchten – waar mogelijk – op de minst vervuilende manier te laten uitvoeren, zijn wij ons ervan bewust dat echt duurzaam vliegen vooralsnog niet mogelijk is. Ons doel is dan ook vooral om te laten zien dat het, ook met de bestaande middelen, mogelijk is om veel duurzamer te vliegen dan bestaande aanbieders doen.

### **2 INLEIDENDE BEPALINGEN**

- 7 Deze voorwaarden gelden als een of meer vliegtickets van ons worden gekocht.
- 8 In deze voorwaarden wordt verstaan onder:
  - (a) ons of wij: Duurzame Luchtvaart Project B.V., inclusief haar bestuurders, werknemers, feitelijk beleidsbepalers en andere personen die aan haar verbonden zijn.
  - (b) Chartermaatschappij: de luchtvaartmaatschappij die, met inachtneming van de toepasselijke voorwaarden, uitsluitend verantwoordelijk is voor de uitvoering van de vluchten.
  - (c) Koper: de niet-natuurlijke persoon die een of meer tickets van ons koopt.
  - (d) Reiziger: de natuurlijke perso(o)n(en) ten behoeve van wie de vliegtickets door de Koper van ons worden gekocht.

(e) Werkdagen: maandag tot en met vrijdag van 09:00 uur tot 17:30 uur, uitgezonderd in Nederland erkende feestdagen.

9 Als één of meer vliegtickets van ons worden gekocht, dan gelden uitsluitend deze voorwaarden.

10 De Koper heeft geen herroepingsrecht met betrekking tot de van ons gekochte vliegtickets waarop deze voorwaarden van toepassing zijn.

11 Wij zijn niet aansprakelijk voor de juiste uitvoering van de vluchten. Hierop zijn uitsluitend de voorwaarden van de Chartermaatschappij van toepassing. Wij zijn uiteraard wel verantwoordelijk voor een correcte afhandeling van de boeking.

### **3 DE BOEKING**

12 Als een Koper bij ons een vliegticket boekt, dan gaat hij met ons een overeenkomst aan.

13 De Koper is tegenover ons gebonden nadat hij een ticket van ons heeft gekocht, ongeacht of wij direct een bevestiging kunnen verstrekken.

14 Als wij direct een bevestiging aan de Koper verstrekken, geldt deze bevestiging als bewijs voor de in de bevestiging omschreven overeenkomst.

15 Ook als wij de bevestiging niet onmiddellijk kunnen verstrekken en deze nasturen, geldt de bevestiging als bewijs voor het bestaan van de overeenkomst en de inhoud daarvan. Door de bevestiging van de boeking door ons is de Koper aan deze overeenkomst gebonden.

16 De Koper tegenover ons aansprakelijk voor de verplichtingen die voortvloeien uit de overeenkomst.

17 De Koper geeft tijdig voor de boeking alle gegevens over de Reiziger(s) die van belang kunnen zijn voor de uitvoering van de vluchten. Daartoe behoren in ieder geval de mobiele telefoonnummer(s) en e-mailadres(sen) van de Reiziger(s). De Koper vermeldt ook bijzonderheden over de lichamelijke en geestelijke toestand van de Reiziger(s) die van belang kunnen zijn voor de uitvoering van de vluchten.

18 Wij sturen alle mededelingen over de boeking uitsluitend aan de Koper.

### **4 ANNULERINGEN / WIJZIGINGEN**

19 Eventuele wijzigingen of annuleringen van geboekte vliegtickets kunnen alleen op Werkdagen plaatsvinden.

20 Als wij op verzoek van de Koper een wijziging aanbrengen of als de Koper geboekte vliegtickets annuleert, brengen wij de daaraan verbonden kosten in rekening als wij deze kosten tijdig – voorafgaand aan het definitief worden van de wijziging – aan de Koper hebben medegedeeld. Naast de door de Chartermaatschappij in rekening gebrachte annulerings- of wijzigingskosten, kunnen dat ook de kosten zijn die wij moeten maken om de wijziging of annulering tot stand te brengen.

21 Wij behouden ons het recht voor om de vluchten te annuleren of wijzigen als deze door de Chartermaatschappij worden geannuleerd of gewijzigd. Ingeval van annulering ontvangt de Koper van ons (een pro rata gedeelte van) de voor de betreffende vlucht betaalde prijs terug indien en voor zover wij in verband met die annulering voldoende geld hebben terugkregen om de betreffende vliegtickets terug te kunnen betalen, waarbij geldt dat alle boekingen vergelijkbaar zullen worden behandeld. `

## **5 BETALINGEN**

22 De Koper moet de verschuldigde bedragen op een door ons aan te geven manier en binnen de opgegeven termijn voldoen.

23 Een boeking wordt pas door ons bevestigd als de betaling voor de betreffende vlucht(en) is ontvangen.

24 Wij zijn bevoegd de verschuldigde bedragen te incasseren.

25 Als de Koper niet tijdig betaalt, sturen wij hem na het verstrijken van die datum een kosteloze betalingsherinnering en geeft wij hem de gelegenheid binnen veertien dagen na ontvangst van deze betalingsherinnering het openstaande bedrag alsnog te betalen. Als de Koper ook dan niet betaalt, is hij in verzuim en wordt (en) de overeenkomst(en) geacht te zijn geannuleerd. Wij hebben het recht de aan de annulering verbonden en vooraf opgegeven kosten bij de Koper in rekening te brengen. Als de Koper binnen 14 dagen voor vertrek een vliegticket boekt en niet tijdig betaalt, is hij onmiddellijk in verzuim.

26 Wij doen eventuele terugbetalingen alleen aan de Koper.

## **6 AANSPRAKELIJKHEID**

27 Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor handelingen en/of nalatigheden van de Chartermaatschappij, noch voor de juistheid van de door de Chartermaatschappij verstrekte informatie. In dit verband geldt uitdrukkelijk dat alleen de Chartermaatschappij geldt als: (i) de luchtvaartmaatschappij die de vlucht uitvoert in de zin van Verordening 261/2004 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels inzake bijstand aan luchtreizigers bij instapweigering en annulering of langdurige vertraging van vluchten en (ii) de vervoerder in de zin van het Verdrag tot het brengen van eenheid in enige bepalingen inzake het internationale luchtvervoer (Verdrag van Montreal).

28 Wij dragen geen verantwoordelijkheid voor foto's, folders, advertenties, websites en andere informatiedragers voor zover onder verantwoordelijkheid van derden opgesteld of uitgegeven.

29 Voor zover wij zelf toerekenbaar tekortschieten en een Reiziger daardoor schade lijdt (daaronder begrepen schade wegens gederfd reisgenot), is onze aansprakelijkheid beperkt tot maximaal het bedrag dat voor de betreffende vlucht is betaald.

30 Wij sluiten aansprakelijkheid uit voor schade waartegen de Reiziger(s) is of zijn verzekerd (bijvoorbeeld door middel van het sluiten van een reis- en/of annuleringskostenverzekering dan

wel ziektekostenverzekering) en voor schade die de Reiziger(s) lijdt of lijden in het kader van de uitoefening van een beroep of bedrijf. Daaronder begrepen is ook schade door het missen van aansluitingen en/of het niet tijdig op de plaats van bestemming aankomen.

## **7 DOCUMENTEN**

31 De Reiziger(s) is of zijn zelf verantwoordelijk om tijdig voor vertrek bij de betrokken autoriteiten de nodige informatie in te winnen betreffende paspoorten, visa en eventuele formaliteiten op gezondheidsgebied (waaronder over vaccinaties).

32 De Reiziger(s) is of zijn zelf verantwoordelijk voor het bij zich hebben van de benodigde documenten, zoals een geldig paspoort, of, waar toegestaan, een identiteitskaart en de eventueel vereiste visa, bewijzen van inenting en vaccinaties, rijbewijs en groene kaart.

33 Als een Reiziger de reis niet (geheel) kan maken wegens het ontbreken van enig (geldig) document, komt dat met alle daaraan verbonden gevolgen voor hun rekening, inclusief alle kosten die wij eventueel moeten maken.

## **8 RENTE EN INCASSOKOSTEN**

34 Als de Koper niet tijdig betaalt, is hij over het verschuldigde bedrag vanaf de datum van verzuim rente verschuldigd. De hoogte van deze rente is de wettelijke handelsrente.

35 Voorts is de Koper na aanmaning gehouden tot vergoeding van de buitengerechtelijke kosten. Deze bedragen 15% over het gefactureerde bedrag tot EUR 2.500; 10% over de daaropvolgende EUR 2.500 en 5% over de volgende EUR 5.000 met een minimum van EUR 40.

## **9 KLACHTEN**

36 De Koper moet een klacht over een vlucht binnen twee maanden na die vlucht bij ons indienen.

37 Wij geven de Koper uiterlijk één maand na ontvangst van de klacht schriftelijk een inhoudelijke reactie.

## **10 GESCHILLEN**

38 Als de klacht van de Koper niet tijdig tot tevredenheid wordt opgelost, of als hem ter zake geen genoegdoening wordt verschaft, kan hij zich desgewenst uiterlijk binnen 12 maanden na de datum van indiening van zijn klacht tot de bevoegde Nederlandse rechter wenden.

39 Het Nederlands recht is van toepassing op de overeenkomst die de Koper op basis van deze voorwaarden aangaat en ook op wijzigingen en aanvullingen daarop, tenzij op grond van dwingende regels ander recht van toepassing is. De toepasselijkheid van de artikelen 7:17 en 7:20 tot en met 7:23 BW is uitgesloten.

40 Alle vorderingsrechten verjaren één jaar na de betreffende vlucht of, als de vlucht geen doorgang heeft gevonden, één jaar na de oorspronkelijke vertrekdatum.

## **GENERAL TERMS AND CONDITIONS DLP B.V.**

(based on the ANVR booking conditions for separate travel services)

*For your convenience, we provide you with both the original Dutch text of our general terms and conditions as well as an unofficial English translation thereof. Please note, however, that in case of any inconsistencies between the two, the original Dutch text shall prevail*

### **1 GENERAL**

- 1 We sell flight tickets for a flight from Schiphol Netherlands to Baku in Azerbaijan (GYD) and vice versa.
- 2 The outbound flight will be on November 10, 2024 in the morning. The return flight will be on November 14, 2024 in the morning.
- 3 The flights are operated by Corendon Airlines (the Charter Airline).
- 4 The price for the outbound flight is EUR 1300. The price for the return flight is EUR 450. If both a ticket for the outbound flight and the return flight are purchased, the total price is EUR 1500.
- 5 We do not sell flight tickets to natural persons.
- 6 Although we strive to operate the flights in the least polluting way – where possible – we are aware that truly sustainable flying is not yet possible. Our goal is therefore mainly to show that it is possible to fly much more sustainably than existing providers do, even with the existing resources.

### **2 INTRODUCTORY PROVISIONS**

- 7 These conditions apply when one or more airline tickets are purchased from us.
- 8 In these conditions, the following terms are understood to mean:
  - (a) We or us: Sustainable Aviation Project B.V., including its directors, employees, de facto policymakers, and other persons associated with it.
  - (b) Charter Airline: The airline, which is solely responsible for operating the flights, subject to the applicable conditions.
  - (c) Buyer: The non-natural person who purchases one or more tickets from us.
  - (d) Traveler: The natural person(s) for whom the airline tickets are purchased by the Buyer from us.
  - (e) Business Days: Monday to Friday from 09:00 AM to 05:30 PM, excluding recognized holidays in the Netherlands.
- 9 When one or more airline tickets are purchased from us, only these terms and conditions apply.

10 The Buyer has no right of withdrawal concerning the airline tickets purchased from us to which these terms and conditions apply.

11 We are not liable for the proper execution of the flights. Only the terms and conditions of the Charter Airline apply to this. However, we are responsible for the correct handling of the booking.

### **3 THE BOOKING**

12 When a Buyer books an airline ticket with us, they enter into an agreement with us.

13 The Buyer is bound to us after purchasing a ticket from us, regardless of whether we can provide confirmation immediately.

14 If we provide the Buyer with confirmation immediately, this confirmation serves as proof of the agreement described in the confirmation.

15 Even if we cannot provide confirmation immediately and send it later, the confirmation serves as proof of the existence of the agreement and its content. Upon our confirmation of the booking, the Buyer is bound to this agreement.

16 The Buyer is liable to us for the obligations arising from the agreement.

17 The Buyer provides all information about the Traveler(s) necessary for the execution of the flights in a timely manner before the booking. This at least includes the Traveler(s)' mobile phone number(s) and email address(es). The Buyer also mentions any particulars concerning the physical and mental condition of the Traveler(s) that are important for the execution of the flights.

18 We send all notifications about the booking exclusively to the Buyer.

### **4 CANCELLATIONS / MODIFICATIONS**

19 Any modifications or cancellations of booked airline tickets can only take place on Business Days.

20 If we make a change at the Buyer's request or if the Buyer cancels booked airline tickets, we will charge the associated costs if we have notified the Buyer of these costs in time – before the modification becomes final. In addition to the cancellation or modification costs charged by the Charter Airline, this may also include the costs we incur to implement the change or cancellation.

21 We reserve the right to cancel or modify flights if they are canceled or modified by the Charter Airline. In the event of cancellation, the Buyer will receive (a pro-rata portion of) the price paid for the respective flight back from us if and to the extent that we have received sufficient funds to refund the respective airline tickets due to that cancellation. All bookings will be treated comparably.

### **5 PAYMENTS**

22 The Buyer must pay the due amounts in a manner indicated by us and within the specified period.

23 A booking is only confirmed by us once the payment for the respective flight(s) has been received.

24 We are authorized to collect the due amounts.

25 If the Buyer fails to pay on time, we will send them a free payment reminder after the deadline has passed, giving them the opportunity to pay the outstanding amount within fourteen days of receiving the payment reminder. If the Buyer then fails to pay, they are in default, and the agreement(s) are considered canceled. We have the right to charge the costs related to the cancellation and previously specified to the Buyer. If the Buyer books an airline ticket within 14 days of departure and fails to pay on time, they are immediately in default.

26 We only make any refunds to the Buyer.

## **6 LIABILITY**

27 We do not accept liability for the actions and/or omissions of the Charter Airline, nor for the accuracy of the information provided by the Charter Airline. In this context, it is explicitly stated that only the Charter Airline qualifies as: (i) the airline operating the flight within the meaning of Regulation 261/2004 establishing common rules on compensation and assistance to passengers in the event of denied boarding and cancellation or long delay of flights, and (ii) the carrier within the meaning of the Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air (Montreal Convention).

28 We are not responsible for photos, brochures, advertisements, websites, and other information carriers prepared or issued under the responsibility of third parties.

29 To the extent we fail to perform culpably, and a Traveler suffers damage as a result (including damage due to lost travel enjoyment), our liability is limited to the amount paid for the respective flight.

30 We exclude liability for damage against which the Traveler(s) is/are insured (for example, through purchasing travel and/or cancellation insurance or health insurance) and for damage suffered by the Traveler(s) in the exercise of a profession or business. This includes damage from missing connections and/or not arriving at the destination on time.

## **7 DOCUMENTS**

31 The Traveler(s) is/are responsible for timely obtaining information from the relevant authorities regarding passports, visas, and any health-related formalities (including vaccinations).

32 The Traveler(s) must have the necessary documents, such as a valid passport, or, where permitted, an identity card, and any required visas, proof of vaccinations, driver's license, and green card.

33 If a Traveler cannot make the trip (partly) due to the lack of any (valid) document, this is at their own expense, including all costs that we may have to incur.

## **8 INTEREST AND COLLECTION COSTS**

34 If the Buyer fails to pay on time, they are liable for interest on the due amount from the date of default. The rate of this interest is the statutory commercial interest rate.

35 Furthermore, after a reminder, the Buyer must reimburse the extrajudicial collection costs. These amount to 15% of the invoiced amount up to EUR 2,500; 10% over the next EUR 2,500, and 5% over the subsequent EUR 5,000, with a minimum of EUR 40.

## **9 COMPLAINTS**

36 The Buyer must submit a complaint about a flight within two months after the flight.

37 We will provide the Buyer with a written substantive response no later than one month after receiving the complaint.

## **10 DISPUTES**

38 If the Buyer's complaint is not resolved satisfactorily or they are not provided with adequate satisfaction, they may refer the matter to the competent Dutch court within 12 months of the date of filing the complaint, if desired.

39 Dutch law applies to the agreement the Buyer enters into under these terms and any amendments and additions, unless mandatory rules prescribe otherwise. The applicability of articles 7:17 and 7:20 through 7:23 of the Dutch Civil Code is excluded.

40 All rights of action will be barred one year after the relevant flight or, if the flight did not take place, one year after the original departure date.